

CONV 610/1/03
REV 1

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας : Γραμματεία

Αποδέκτης : Συνέλευση

Θέμα : Αντιδράσεις στο σχέδιο Πρωτοκόλλου για την εφαρμογή των αρχών της
επικουρικότητας και της αναλογικότητας
- Ανάλυση

Στο παράρτημα παρατίθεται για τα μέλη της Συνέλευσης δελτίο ανάλυσης των παρατηρήσεων ή των προτάσεων τροπολογιών στο σχέδιο πρωτοκόλλου για την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας (CONV 579/03).

**ΔΕΛΤΙΟ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΤΩΝ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΩΝ Ή ΤΩΝ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΩΝ
ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑΣ
ΕΓΓΡ. CONV 579/03**

Ανάλυση των τροπολογιών κατά θέμα – περίληψη.

Η πρόταση του Προεδρείου της Συνέλευσης βασίζεται στην έκθεση της ομάδας εργασίας I (έγγρ. CONV 286/02) καθώς και στη συζήτηση κατά τη σύνοδο της ολομέλειας (έγγρ. CONV 331/02). Τα μέλη της Συνέλευσης, εν γένει, αντιμετώπισαν με ευνοϊκό πνεύμα το Πρωτόκολλο σχετικά με την επικουρικότητα. Οι ριζικές αμφισβητήσεις του σχεδίου που εκπονήθηκε από το Προεδρείο ήταν ελάχιστες. Εξάλλου, πολλά μέλη της Συνέλευσης δεν έκριναν αναγκαίο να επιφέρουν τροπολογίες ή να διατυπώσουν παρατηρήσεις όσον αφορά το σχέδιο Πρωτοκόλλου.

Οι κύριες προτάσεις τροποποίησης αφορούν τα ακόλουθα έξι θέματα:

- α)** ο ρόλος του εθνικού κοινοβουλίου: μια δραστήρια μειοψηφία εξακολουθεί να προτιμά τη λύση σύμφωνα με την οποία το καθένα από τα δύο σώματα αντιπροσώπων στα κράτη των οποίων τα κοινοβούλια αποτελούνται από δύο σώματα αντιπροσώπων, πρέπει να είναι σε θέση να κινήσει άμεσα το «μηχανισμό έγκαιρης προειδοποίησης». Πολλές τροπολογίες ακολουθούν το πνεύμα αυτό, ενώ ορισμένες προβλέπουν έναν ευρηματικό μηχανισμό ούτως ώστε η επιλεγείσα λύση να μην αποβαίνει σε βάρος των κρατών των οποίων το κοινοβούλιο αποτελείται από ένα σώμα αντιπροσώπων (2 ψήφοι για τα κοινοβούλια που αποτελούνται από ένα σώμα αντιπροσώπων και μια ψήφος για έκαστο σώμα αντιπροσώπων των κοινοβουλίων που αποτελούνται από δύο σώματα αντιπροσώπων).
- β)** το όριο του ενός τρίτου έγινε εν γένει θετικά αποδεκτό. Ωστόσο σημαντικός αριθμός μελών της Συνέλευσης ζήτησε να αυξηθεί το όριο στα δύο τρίτα ενώ μια άλλη ομάδα προτείνει την εισαγωγή ενός δεύτερου ορίου των δύο τρίτων το οποίο σε περίπτωση υπέρβασης θα είχε σημαντικές συνέπειες όσον αφορά τη συνέχιση της νομοθετικής διαδικασίας.
- γ)** η Επιτροπή Συνδιαλλαγής: πολλά μέλη της Συνέλευσης έχουν αμφιβολίες όσον αφορά τη σκοπιμότητα παροχής μιας δεύτερης δυνατότητας ενεργοποίησης του «μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης» κατά τη σύγκληση της Επιτροπής Συνδιαλλαγής. Διερωτώνται όσον αφορά την πρακτική λειτουργία της διάταξης αυτής, ισχυριζόμενοι ότι το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ της σύγκλησης της εν λόγω επιτροπής και της διεξαγωγής της συνεδρίασής της είναι ενίοτε πολύ σύντομο. Προτείνουν καθαρά και ξάστερα την απαλοιφή του σημείου αυτού.
- δ)** ο μηχανισμός προσφυγής στο ΔΕΚ: εξετάζονται δύο ξέχωρα σημεία:
- η άμεση προσφυγή των εθνικών κοινοβουλίων: πολλά μέλη της Συνέλευσης ζητούν να μπορούν τα κοινοβούλια να προσφεύγουν απ' ευθείας στο ΔΕΚ,
 - και η αντιμετώπιση των περιφερειών που διαθέτουν νομοθετικές εξουσίες: πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να έχουν επίσης τη δυνατότητα οι περιφέρειες που διαθέτουν νομοθετικές εξουσίες, είτε άμεσα, είτε έμμεσα, να προσφεύγουν στο ΔΕΚ σε περίπτωση παραβίασης της αρχής της επικουρικότητας.
- ε)** οι διατάξεις σχετικά με την Επιτροπή των Περιφερειών ενίοτε αμφισβητούνται επίσης. Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης, ιδίως οι παρατηρητές που είναι μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών, επιθυμούν να επεκταθούν οι εξουσίες της Επιτροπής των Περιφερειών όσον αφορά τον έλεγχο της επικουρικότητας και να ευθυγραμμισθούν προς τις εξουσίες των εθνικών κοινοβουλίων. Άλλοι, λιγότεροι, διερωτώνται όσον αφορά το βάσιμο της παρέμβασης της εν λόγω Επιτροπής.
- στ)** τέλος, πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να είναι και τα εθνικά κοινοβούλια, όπως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποδέκτες της ετήσιας έκθεσης που εκπονείται από την Επιτροπή όσον αφορά την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.

II. Λεπτομερής ανάλυση των τροπολογιών κατά θέμα

Πεδίο εφαρμογής του Πρωτοκόλλου / Ονομασία

- Πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν η «αρχή της αναλογικότητας» να αναφέρεται παράλληλα με την αρχή της επικουρικότητας σε ολόκληρο το κείμενο του Πρωτοκόλλου:
 - Kuneva (SUB 27) + Andriukaitis + Gricius + Sivickas (SUB 33) + Teufel (SUB 43) + Kiljunen (SUB 49) + Vanhanen (SUB 50) + Hain (SUB 55) + Lequiller (SUB 62) + Azevedo + Nazare Pereira (SUB 65)
- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν την αντικατάσταση του όρου «Πρωτόκολλο» με τον όρο «Συμπληρωματική Πράξη», ο οποίος κατά τη γνώμη τους είναι πλέον κατάλληλος για ένα σύνταγμα:
 - Paciotti (SUB 40)
- Άλλοι προτείνουν γενική αναδιατύπωση:
 - Kirkhope (SUB 39)

Διαβούλευση και αποστολή νομοθετικής πρότασης από την Επιτροπή (σημεία 2 και 3)

- Ένα μέλος της Συνέλευσης προτείνει να διευκρινισθεί ότι η ενδεχόμενη υποχρέωση διαβούλευσης σχετικά με την περιφερειακή και τοπική διάσταση της δράσης διεξάγεται μέσω της Επιτροπής των Περιφερειών και των διαφόρων αντιπροσωπευτικών οργάνων:
 - Wuermeling (SUB 19)
- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να χρησιμοποιηθεί ολόκληρη η παράγραφος 2 του σημερινού Πρωτοκόλλου:
 - Palacio (SUB 45) + Muñoz Alonso (SUB 57)
- Ένα μέλος της Συνέλευσης προτείνει να αιτιολογεί η Επιτροπή την απόφασή της όταν δεν πραγματοποιεί τις απαιτούμενες διαβουλεύσεις λόγω επείγοντος ή όταν γεννάται ζήτημα απορρήτου.
 - Figel (SUB 48)
- Άλλοι ζητούν να μην περιληφθεί η δυνατότητα μη πραγματοποίησης προηγούμενων διαβουλεύσεων σε περίπτωση επείγοντος ή όταν γεννάται ζήτημα απορρήτου:
 - Bonde + Seppanen (SUB 54)
- Τα μέλη της Συνέλευσης που είναι παρατηρητές της Επιτροπής των Περιφερειών προτείνουν να ζητείται η γνώμη της εν λόγω επιτροπής όταν η πρόταση έχει επιπτώσεις στην τοπική ή περιφερειακή διάσταση:
 - Chabert + 5 μέλη της Συνέλευσης παρατηρητές (SUB 74)

Αιτιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων από μέρος της Επιτροπής (σημείο 4)

Πολλές παρατηρήσεις αφορούν την αιτιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά την πρότασή της σχετικά με την αρχή της επικουρικότητας:

- Διεύρυνση της αιτιολόγησης ώστε να περιλαμβάνει και την αρχή της «αναλογικότητας»:
 - Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42) + Teufel (SUB 43)
- Ενίσχυση της υποχρέωσης αιτιολόγησης των δημοσιονομικών επιπτώσεων:
 - de Vries + de Bruijn (SUB 13) + Wuermeling (SUB 20) + Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42)

- Ενσωμάτωση ενός στοιχείου εκτίμησης όσον αφορά «τον αποκλειστικό ή κοινό χαρακτήρα της ασκούμενης αρμοδιότητας»:
 - Marinho (SUB 16)
- Πολύ ουσιαστική ενίσχυση της υποχρέωσης αιτιολόγησης:
 - Teufel (SUB 43)
- Αρνηση να ζητηθεί από την Επιτροπή να παράσχει στοιχεία εκτίμησης όσον αφορά τις κανονιστικές ρυθμίσεις που πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη και «ενδεχομένως από την περιφερειακή νομοθεσία»
 - Einem + 6 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στη σοσιαλιστική ομάδα (SUB 15) + Huebner (SUB 51)
- Ενσωμάτωση στην αιτιολόγηση της Επιτροπής των συνεπειών μη ανάληψης δράσης στο σχετικό τομέα:
 - Huebner (SUB 51)
- Ένα μέλος της Συνέλευσης (παρατηρητής) προτείνει να επικουρείται η Επιτροπή από ένα ανεξάρτητο όργανο κατά την εκπόνηση και την προετοιμασία μιας νομοθετικής πράξης:
 - Jacobs (SUB 44)

Ρόλος του εθνικού κοινοβουλίου (σημείο 5)

Το ζήτημα του ρόλου του εθνικού κοινοβουλίου συζητήθηκε δια μακρών τόσο στο πλαίσιο της ομάδας όσο και στην ολομέλεια, ενώ οι γνώμες διίστανται όσον αφορά τα κράτη μέλη με κοινοβούλια που αποτελούνται από δύο σώματα αντιπροσώπων. Πολλά μέλη της Συνέλευσης επανέρχονται στη λύση που επέλεξε το Προεδρείο, σύμφωνα με την οποία εναπόκειται σε κάθε εθνικό κοινοβούλιο να οργανώνει τις διαβουλεύσεις με έκαστο σώμα αντιπροσώπων σε περίπτωση κοινοβουλίου με δύο σώματα αντιπροσώπων και / ή ενδεχομένως, με τα περιφερειακά κοινοβούλια που διαθέτουν νομοθετικές εξουσίες. Οι τροπολογίες που κατατέθηκαν αφορούν:

- Το δικαίωμα εκάστου σώματος αντιπροσώπων, στην περίπτωση εθνικών κοινοβουλίων που αποτελούνται από δύο σώματα αντιπροσώπων, να διατυπώνει αιτιολογημένη γνώμη:
 - Zieleniec (SUB 6) + Dini + Basile (SUB 18) + Wurmeling + Altmaier (SUB 23) + Meyer (SUB 38) + Teufel (SUB 43) + Vanhanen (SUB 50) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52) + Lequiller (SUB 62) + Fischer (SUB 67)

Εν προκειμένω, για να καθορισθεί το όριο πέραν του οποίου η Επιτροπή οφείλει να προβαίνει σε αναθεώρηση της πρότασής της, ορισμένα από τα προαναφερόμενα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να έχουν διπλάσια στάθμιση οι γνώμες που διατυπώνονται από τα κοινοβούλια που αποτελούνται από ένα σώμα αντιπροσώπων από ότι οι γνώμες που διατυπώνονται από ένα σώμα αντιπροσώπων αυτοτελώς:

- Zieleniec (SUB 6) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52) + Lequiller (SUB 62)

Αιτιολογημένες γνώμες των εθνικών κοινοβουλίων (σημείο 6)

- Πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να υποχρεούνται επίσης το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να δηλώνουν με ποιο τρόπο έλαβαν υπόψη τις αιτιολογημένες γνώμες που διατυπώνονται από τα εθνικά κοινοβούλια:
 - de Vries + de Bruijn (SUB 14)
- Άλλα μέλη της Συνέλευσης ζητούν να διευκρινισθεί ότι ούτε το Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο δεν θα μπορεί να κινεί την εσωτερική νομοθετική του διαδικασία κατά τη διάρκεια της προθεσμίας των 6 εβδομάδων:
 - Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42)

- Ένα μέλος της Συνέλευσης θα επιθυμούσε διεύρυνση του πεδίου των γνωμών των εθνικών κοινοβουλίων ώστε να περιλαμβάνει «τον καταμερισμό των προβλεπομένων από το Σύνταγμα αρμοδιοτήτων» εκ των οποίων η αρχή της επικουρικότητας αποτελεί απλώς μια πτυχή:
- Lamassoure (SUB 56)

Ζητήματα σχετικά με τον καθορισμό και τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ορίου πέραν του οποίου η Επιτροπή υποχρεούται να επανεξετάζει την πρότασή της (σημείο 6)

Σύμφωνα με τα συμπεράσματα της ομάδας εργασίας I που περιέχονται στο σχέδιο Πρωτοκόλλου (σημείο 6), καθορίζεται ως όριο το ένα τρίτο των κοινοβουλίων.

- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης απορρίπτουν την ίδια την αρχή της προτεινόμενης διάταξης:
- Voggenhuber + Nagy (SUB 31) + Duhamel + 4 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στη σοσιαλιστική ομάδα (SUB 34)
- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να επιλεγεί διαφορετικό όριο. Στις περιπτώσεις αυτές, το όριο καθορίζεται στα :
- δύο τρίτα: κ. Brok + 37 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στην ομάδα PPE (SUB 3) + Kaupri (SUB 58)
- ένα τέταρτο: κ. de Vries + de Bruijn (SUB 11) + Bonde + Seppanen (SUB 54)
- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν ο υπολογισμός υπέρβασης του ορίου να λαμβάνει υπόψη μόνον τις «παρεμφερείς» αιτιολογημένες γνώμες:
- Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42)
- Καθορισμός δευτέρου ορίου. Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου των δύο τρίτων των εθνικών κοινοβουλίων, να υποχρεούται η Επιτροπή να αποσύρει ή να τροποποιήσει την πρότασή της ή να μην μπορεί να συνεχισθεί η νομοθετική διαδικασία:
- Andriukaitis + Gricius + Sivickas (SUB 33) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52)
- Οι συνέπειες ενδεχόμενης υπέρβασης του ορίου του ενός τρίτου αντιμετωπίζονται επίσης με κάποια σκλήρυνση, ιδίως με την ενίσχυση της υποχρέωσης αιτιολόγησης της απόφασής της από την Επιτροπή (είτε απόσυρση, είτε διατήρηση, είτε τροποποίηση):
- Schülter (SUB 32) + Andriukaitis + Gricius + Sivickas (SUB 33) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52) + Bonde + Seppanen (SUB 54) + Hain (υποχρέωση τροποποίησης ή απόσυρσης της πρότασής της) (SUB 55)

Επιτροπή Συνδιαλλαγής (σημείο 7)

- Πολλά μέλη της Συνέλευσης δεν αντιμετωπίζουν ευνοϊκά την πρόταση της ομάδας εργασίας I που περιλαμβάνεται στο σχέδιο Πρωτοκόλλου και που παρέχει τη δυνατότητα στα εθνικά κοινοβούλια να παρεμβαίνουν εκ νέου στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ της σύγκλησης της επιτροπής συνδιαλλαγής και της διεξαγωγής της συνεδρίασης της εν λόγω επιτροπής. Πρόκειται για τους εξής:
- Michel + 6 βελγικά μέλη της Συνέλευσης (SUB 1) + Van Eekelen (SUB 8) + de Vries + de Bruijn (SUB 12) + Voggenhuber + Nagy (SUB 30) + Duhamel + 8 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στη σοσιαλιστική ομάδα (SUB 35) + Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42) + Hain (SUB 55) + Lamassoure (SUB 56) + Hjelm-Wallen + 3 σουηδικά μέλη της Συνέλευσης (SUB 60) + Lennmarker (SUB 82)

- Άλλοι κρίνουν ότι η έννοια του ορίου θα πρέπει να εισαχθεί επίσης κατά τη φάση της συνδιαλλαγής. Σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου του ενός τρίτου, το Συμβούλιο και /ή το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο οφείλουν να επανεξετάσουν τη θέση τους :
 - Van der Linden + 2 ολλανδικά μέλη της Συνέλευσης (SUB 7) + Andriukaitis + Gričius + Sivickas (SUB 33) + Vanhanen (SUB 50) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52)
- Ορισμένοι ζητούν να χορηγηθεί στοιχειώδης προθεσμία (4 εβδομάδων) στα εθνικά κοινοβούλια για να υποβάλλουν αιτιολογημένη γνώμη :
 - Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 52) + Azevedo + Nazaré Pereira (SUB 65)
- Ορισμένοι κρίνουν ότι μπορεί να υπάρξει παρέμβαση των εθνικών κοινοβουλίων κατά τη σύγκληση επιτροπής συνδιαλλαγής μόνον σε περίπτωση που έχουν γίνει «ουσιαστικές τροπολογίες» στην αρχική πρόταση της Επιτροπής :
 - Tiilikainen + Peltomäki (SUB 47) + Vanhanen (SUB 50)

Το ζήτημα της προσφυγής στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (σημείο 8)

Το σημείο 8 του σχεδίου Πρωτοκόλλου προβλέπει ότι οι προσφυγές στο ΔΕΚ λόγω παραβίασης της αρχής της επικουρικότητας ασκούνται από «τα κράτη μέλη, ενδεχομένως κατ' αίτηση των εθνικών τους κοινοβουλίων» :

- Πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να μπορεί να ασκηθεί το δικαίωμα προσφυγής στο ΔΕΚ απ' ευθείας από τα εθνικά κοινοβούλια ή από έκαστο σώμα αντιπροσώπων για εκείνους οι οποίοι τάσσονται υπέρ της λύσης αυτής :
 - Brok + 37 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στην ομάδα PPE (SUB 4) + Teufel (SUB 43) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (SUB 4) + Bonde + Seppanen (SUB 54) + Fischer (SUB 67)
- Ορισμένοι προτείνουν να έχουν μόνον τα κράτη μέλη το δικαίωμα προσφυγής :
 - Kuneva (SUB 27)
- Ορισμένοι προτείνουν το δικαίωμα προσφυγής να παρέχεται επίσης στην διάσκεψη των επιτροπών ευρωπαϊκών υποθέσεων (COSAC) :
 - Haenel (SUB 37)
- Πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν να επεκταθεί το δικαίωμα προσφυγής στο ΔΕΚ επιτρέποντας και στις περιφέρειες που διαθέτουν νομοθετικές εξουσίες να ασκούν προσφυγές, είτε απ' ευθείας, είτε μέσω του κράτους μέλους τους. Πρόκειται ιδίως για τους εξής :
 - Michel + 6 βελγικά μέλη της Συνέλευσης (SUB 1) + Brok + 37 μέλη της Συνέλευσης που ανήκουν στην ομάδα PPE (SUB 4) + McCormick + Voggenhuber + Lichtenberger (SUB 29) + Borrell + Carnero + Lopez Garrido (SUB 36) + Duff + 16 μέλη της Συνέλευσης (SUB 42) + Teufel (SUB) + Farnleitner (SUB 53) + Bonde + Seppanen (SUB 54) + Chabert (παρατηρητής) + 4 μέλη της Συνέλευσης παρατηρητές της Επιτροπής των Περιφερειών (SUB 80)
- Πολλά μέλη της Συνέλευσης επιθυμούν ο έλεγχος του ΔΕΚ να περιορίζεται στην τήρηση «των διαδικασιών» (και να μην αφορά, κατά συνέπεια, την ουσία) :
 - Van der Linden + 3 ολλανδικά μέλη της Συνέλευσης (SUB 7)
- Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης δεν αντιμετωπίζουν ευνοϊκά το ενδεχόμενο να διαθέτει και η Επιτροπή των Περιφερειών δικαίωμα προσφυγής με το επιχείρημα ότι το όργανο αυτό είναι συμβουλευτικό και όχι νομοθετικό :
 - de Vries + de Bruijn (SUB 13) + Kuneva (SUB 27) + Kaufmann (SUB 63)

➤ Ορισμένα μέλη της Συνέλευσης προτείνουν το δικαίωμα προσφυγής της Επιτροπής των Περιφερειών να μην περιορίζεται στις νομοθετικές πράξεις για τις οποίες ζητείται η γνώμη της αλλά να προσλαμβάνει γενικό χαρακτήρα :

- Wuermeling (*SUB 21*)

➤ Άλλοι ισχυρίζονται ότι είναι σκόπιμο να καλύπτεται η περίπτωση κατά την οποία «θα έπρεπε να είχε ζητηθεί η γνώμη» της Επιτροπής των Περιφερειών, αλλά δεν ζητήθηκε :

- McCormick + Voggenhuber + Lichtenberger (*SUB 29*)

➤ Ορισμένοι ισχυρίζονται ότι το ισχύον άρθρο 230 ήδη επιτρέπει στα κράτη μέλη να υποβάλλουν προσφυγή λόγω παραβίασης της αρχής της επικουρικότητας, καθώς και, εάν το επιθυμούν, κατόπιν αιτήσεως του εθνικού τους κοινοβουλίου. Επομένως η πρώτη φράση του σημείου 8 είναι περιττή :

- Tiilikainen + Peltomäki (*SUB 47*) + Kiljunen (*SUB 49*) + Svensson (*SUB 83*)

➤ Ορισμένοι απορρίπτουν την αρχή προσφυγής στο ΔΕΚ με τον ισχυρισμό ότι η αρχή της επικουρικότητας αποκτά πολιτικό χαρακτήρα :

- Hjelm-Wallen + 3 σουηδικά μέλη της Συνέλευσης (*SUB 60*)

➤ Ορισμένοι προτείνουν ad hoc μηχανισμό δικαστικού ελέγχου κατά το υπόδειγμα του γαλλικού συνταγματικού συμβουλίου :

- κ. Floch (*SUB 61*)

Επιτροπή των Περιφερειών

Πολλά μέλη της Συνέλευσης υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την Επιτροπή των Περιφερειών, οι οποίες αφορούν :

➤ Την επέκταση των εξουσιών της καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας ούτως ώστε να είναι απόλυτα ισότιμη προς τα εθνικά κοινοβούλια :

- Hain (*SUB 55*) + Chabert (παρατηρητής) + 6 μέλη της Συνέλευσης παρατηρητές της Επιτροπής των Περιφερειών (*SUB 79*)

Ετήσια έκθεση (σημείο 9)

Πολλά μέλη της Συνέλευσης προτείνουν (εκτός από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο) να είναι και τα εθνικά κοινοβούλια αποδέκτες της ετήσιας έκθεσης που εκπονείται από την Επιτροπή για την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας :

- de Vries + de Bruijn (*SUB 14*) + Andriukaitis + Gričius + Sivickas (*SUB 33*) + Belohorska + Figel + Migas (*SUB 46*) + Kiljunen + Vanhanen (*SUB 49*) + Stuart + 11 μέλη της Συνέλευσης (*SUB 52*) + Bonde + Seppanen (*SUB 54*) + Floch (*SUB 61*) + Lequiller (*SUB 62*) + Azevedo + Nazaré Pereira (*SUB 65*) + Lopes + Lobo (*SUB 66*)

Κατάλογος των τροπολογιών και των παρατηρήσεων :

- SUB 1 *Michel, de Gucht, di Rupo, Van Lancker, Chevalier, Nagy, Dewael*
- SUB2 *Kohout*
- SUB 3 *Brok, Almeida Garrett, Alonso, Altmaier, Ατταλίδης, Azevedo, Basile, Brejc, Cisneros, Cusnahan, Dolores, Fogler, Follini, Frendo, Γιαννάκου, Kauppi, Kelam, Kelemen, Korhonen, Krasts, Kroupa, Kutzkova, Lamassoure, Lenmarker, Lequiller, Maij-Weggen, Miladenow, Nazare-Pereira, Piks, Rack, Santer, Στυλιανίδης, Szajer, Tajani, Van der Linden, Van Dijk, Wittrbrodt, Zile.*
- SUB4 *Brok, Almeida Garrett, Alonso, Altmaier, Ατταλίδης, Azevedo, Basile, Brejc, Cisneros, Cusnahan, Δημητρίου, Dolores, Farnleitner, Fogler, Follini, Frendo, Γιαννάκου, Kauppi, Kelam, Kelemen, Korhonen, Krasts, Kroupa, Kutzkova, Lamassoure, Lenmarker, Lequiller, Maij-Weggen, Miladenow, Nazare-Pereira, Piks, Rack, Santer, Στυλιανίδης, Szajer, Tajani, Teufel, Tusek, Van der Linden, Van Dijk, Wittrbrodt, Wuermeling, Zielienic, Zile.*
- SUB 5 *Wittbrodt, Fogler*
- SUB 6 *Zielienic*
- SUB7 *Van der Linden, Timmermans, van Dijk, van Eekelen (only point 8)*
- SUB 8 *van Eekelen*
- SUB 9 *de Vries, de Bruijn*
- SUB 10 *de Vries, de Bruijn*
- SUB 11 *de Vries, de Bruijn*
- SUB 12 *de Vries, de Bruijn*
- SUB 13 *de Vries, de Bruij*
- SUB 14 *de Vries, de Bruijn*
- SUB 15 *Einem, McAvan, Marinho, Beres, Paciotti, Thorning-Schmidt*
- SUB 16 *Marinho*
- SUB 17 *Marinho*
- SUB 18 *Dini, Basile*
- SUB 19 *Wuermeling*
- SUB 20 *Wuermeling*

SUB 21	<i>Wuermeling</i>
SUB 22	<i>Wuermeling, Altamaier</i>
SUB 23	<i>Wuermeling, Altamaier</i>
SUB 24	<i>Wuermeling, Altamaier</i>
SUB 25	<i>Wuermeling, Altamaier</i>
SUB26	<i>Wuermeling, Altamaier</i>
SUB 27	<i>Kuneva</i>
SUB 28	<i>MacCormick</i>
SUB 29	<i>MacCormick, Voggenhuber, Lichtenberger</i>
SUB 30	<i>Voggenhuber, Nagy</i>
SUB 31	<i>Voggenhuber, Nagy</i>
SUB 32	<i>Schlüter</i>
SUB 33	<i>Andriukaitis, Gricius, Sivickas</i>
SUB 34	<i>Duhamel, Einem, Berès, Carnero, Paciotti</i>
SUB 35	<i>Duhamel, Einem,McAvan, Marinho, Van Lancker, Berès, Carnero, Paciotti, Thorning-Schmidt</i>
SUB 36	<i>Borrell, Carnero, López-Garrido</i>
SUB 37	<i>Haenel</i>
SUB 38	<i>Meyer</i>
SUB 39	<i>Kirkhope</i>
SUB 40	<i>Paciotti</i>
SUB 41	<i>Pieters</i>
SUB 42	<i>Duff, Helminger, Kreitzberg, Gricius, Hasotti, Kacin, Akçam, Dybkjaer, Van Eekelen, Lord MacLennan of Rogart, Uzun, Ματσάκης, Βασιλείου, Szent-Ivanyi, Eckstein-Kovacs, Ozal,</i>
SUB 43	<i>Teufel</i>
SUB 44	<i>Jacobs</i>
SUB 45	<i>Palacio</i>
SUB 46	<i>Belohorska, Figel, Migas</i>
SUB 47	<i>Tiilikainen, Peltomäki</i>
SUB 48	<i>Figel</i>
SUB 49	<i>Kiljunen</i>
SUB 50	<i>Vanhanen</i>

SUB 51	<i>Hübner</i>
SUB 52	<i>Stuart, Haenel, Costa, Kristensen Heathcoat-Amory, Liepina, Oleksy, Piks ands Hänni, Krasts, d'Oliveira Martins and Lord Tomlinson</i>
SUB 53	<i>Farnleitner</i>
SUB 54	<i>Bonde, Seppänen</i>
SUB 55	<i>Hain</i>
SUB 56	<i>Lamassoure</i>
SUB 57	<i>Muñoz Alonso</i>
SUB 58	<i>Kauppi</i>
SUB 59	<i>Dewael</i>
SUB 60	<i>Hjelm-Wallen, Petersson, Lebkberg, Kvist</i>
SUB 61	<i>Floch</i>
SUB 62	<i>Lequiller</i>
SUB 63	<i>Kaufmann</i>
SUB 64	<i>Costa, d'Oliveira Martins</i>
SUB 65	<i>Azevedo, Nazaré-Pereira</i>
SUB 66	<i>Ernani Lopes, Lobo Antunes</i>
SUB 67	<i>Fischer</i>
SUB 68	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 69	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 70	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 71	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 72	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 73	<i>The Earl of Stockton</i>
SUB 74	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 75	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 76	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 77	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 78	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 79	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 80	<i>Chabert, Dammeyer, Dewael, du Granrut, Martini, Valcarce-Sisó</i>
SUB 81	<i>Dewael</i>
SUB 82	<i>Lenmarker</i>
SUB 83	<i>Svensson</i>